



Consulat Général  
de la République de Pologne  
79 rue Crillon  
69458 Lyon Cedex 06  
Tel. +33 478 93 14 85  
Fax : +33 437 51 12 36



# Lettre du Consulat

n° 98/149

septembre/octobre 2012

## Communiquées

### CONGRES DE LA COMMUNAUTE POLONAISE A L'ETRANGER

Les 24, 25 et 26 août s'est tenu à Varsovie et à Pułtusk le 4<sup>ème</sup> Congrès de la communauté polonaise et des Polonais vivant à l'étranger. Plus d'informations concernant le programme et les résultats du congrès : <http://wspolnotapolska.org.pl/> .

### COOPERATION DU MINISTERE DES AFFAIRES ETRANGERES AVEC LA COMMUNAUTE POLONAISE A L'ETRANGER

Le Ministère des affaires étrangères de la République de Pologne, en charge depuis cette année de la gestion du budget destinés à la coopération avec la communauté polonaise et les Polonais vivant à l'étranger, a entamé une grande consultation concernant les détails de cette future coopération en 2013. Plus d'informations sur :

<http://www.msz.gov.pl/Konsultacje,w,sprawie,Planu,wspolpracy,z,Polonia,i,Polakami,za,granica,w,2013,roku,56196.html> .

### NOUVELLE CONSUL CHARGEE DE LA PROMOTION DE LA POLOGNE ET RESPONSABLE DE LA COOPERATION AVEC LA COMMUNAUTE POLONAISE

Le Consulat Général de Pologne à Lyon a le grand plaisir de vous informer de la prise de fonctions par Mme le vice-consul Maria Czechowicz, responsable de la promotion de la Pologne et de la coopération avec la communauté polonaise en France et les associations franco-polonaises.

Contact : tél. 04 37 51 12 22, email: [maria.czechowicz@msz.gov.pl](mailto:maria.czechowicz@msz.gov.pl).

### ERRATUM CONCERNANT LE GROUPE „ŚLASK”

Le Consulat Général de Pologne tient à rectifier les informations données dans la dernière *Lettre du Consulat* : la créatrice du groupe folklorique « Śląsk », étant en activité jusqu'aujourd'hui, est bien Mme Danuta Waluga (Perkowski) employée autre fois au Consulat Général de Pologne à Lyon. Nous vous prions de bien vouloir nous excuser pour cette erreur.

## NOUVELLE ASSOCIATION A TOULOUSE



« Polki », l'association ayant pour but de promouvoir l'activité professionnelle et l'intégration des Polonaises en France a été créée à Toulouse grâce à l'initiative d'un groupe d'amies. Le 30 juin elle a organisé le premier séminaire intitulé « Les Polonaises en France - aujourd'hui et demain ». Presque 50 Polonaises habitant à Toulouse s'étaient réunies afin de présenter les futurs projets de

l'association et discuter les problèmes liés à la participation des femmes aux migrations internationales. Ce sujet-là a été présenté également par Mme Ewa Kempnińska du *Centre de recherches sur les migrations* de l'Université de Varsovie, et Mme Małgorzata Kobierska, sociologue et anthropologue de l'Université Paris Descartes. Les questions concernant l'activité professionnelle ont été présentées par Katarzyna Kata-Christophe de l'association franco-polonaise de Grenoble.

L'association prépare actuellement le projet de formations cycliques destinées aux femmes actives, et consacrées aux nouvelles technologies, aux programmes de l'UE ainsi qu'à l'exercice de l'activité économique. Le fil conducteur de l'activité de l'association seront les rencontres avec les Polonaises et les Françaises d'origine polonaise dont le parcours professionnel et familial est lié à leurs centres d'intérêt.

Le site Internet de l'association sera mis au point dans les prochains mois. Le programme et l'agenda de « Polki » pour les derniers mois de 2012 seront disponibles à partir de septembre sur le site : [www.strefapl.com](http://www.strefapl.com). L'association invite à la contacter toutes les personnes intéressées. Renseignements : « Polski », 19, rue Hélot, 31 000 Toulouse, tél : 05 61 62 86 49, email : [lespolonaises@gmail.com](mailto:lespolonaises@gmail.com) (la présidente de l'association- Mme Aldona KALUZA)

## CEREMONIES A VIZILLE, SEYSSINET-PARISSET, SAINT-GENIS-LAVAL

Les représentants de notre Consulat ont participé aux cérémonies organisées dans la région Rhône-Alpes :

- ❖ le 21 juillet à Sayssinet-Pariset le vice-consul Michał Jadach a participé à la commémoration de l'anniversaire de l'exécution des 10 résistants, dont cinq étaient Polonais,



- ❖ le 22 juillet à Vizille s'est déroulée une cérémonie organisée par le Consulat en présence du consul Dariusz Dobrowolski, commémorant le 5<sup>ème</sup> anniversaire de l'accident du car polonais dans lequel 26 personnes ont perdu la vie,
- ❖ le 19 août à Saint-Genis-Laval, Mme le vice-consul Maria Czechowicz a participé à la célébration du 68<sup>ème</sup> anniversaire de l'assassinat de

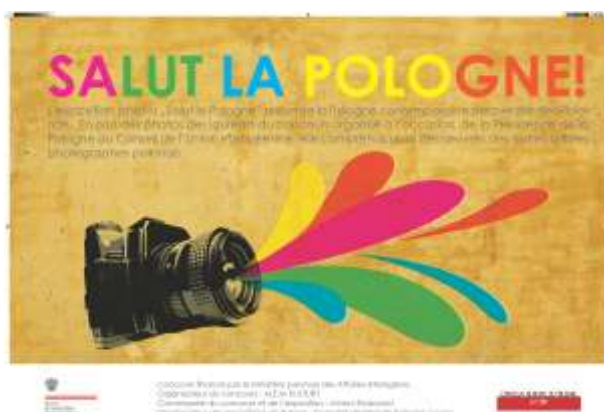
120 personnes au Fort Côte Lorette dans lequel un Polonais au moins a perdu la vie.

# Agenda des événements à venir

---

## EXPOSITION SALUT LA POLOGNE A UGINE (DEPT. SAVOIE)

---



Le Consulat Général de Pologne à Lyon, la Mairie et l'association *Polonez* vous invitent à une exposition photographique intitulée **SALUT LA POLOGNE**, qui sera présentée du 29 août au 14 septembre dans les locaux de la Mairie d'Ugine en Savoie (73) de lundi à jeudi 8h00 - 12h00 et 14h00 - 17h30, ainsi que tous les vendredis 8h00 - 12h00 et 14h00-16h00. Renseignements: Stanisław Szczepanski – tél. 04 79 37 46 58, Bernadeta Wojtkowiak, tél. 04 79 39 09 87.

---

## FETE DE LA MOISSON A BRESSOLS (DEPT. TARN-ET-GARONNE)

---

L'association franco-polonaise « Polonia 82 » a l'honneur de vous inviter à la fête traditionnelle de la moisson qui aura lieu le 2 septembre à Bressols, sur les berges du Tarn (« LA PLAINE DE JEUX »). Programme : à 15h messe en plein air célébrée par l'évêque de Montauban, Bernard Ginoux ; présentation de la communauté polonaise ; concours du plus beau panier de fruits ( les paniers préparés par les travailleurs polonais saisonniers du département 82) ; pique-nique organisé par la communauté polonaise (grillades, plats traditionnels polonais) ; spectacle de danse folklorique polonaise.

---

## STAND POLONAIS A LA GARDE (DEPT. VAR)

---

L'association *Amicale franco-polonaise du Var* présentera le 2 septembre un stand polonais lors du *FORUM DES ASSOCIATIONS* (informations concernant les voyages en Pologne ainsi que les activités de l'association). Renseignements: 04 94 93 55 50.

---

## RENCONTRE POLONAISE A UGINE (DEPT. SAVOIE)

---

L'association *Polonez d'Ugine* (Savoie) accueillera du 7 au 9 septembre les membres de l'*Association polonaise Stanislaw Leszczynski de Nancy* dans le cadre de la coopération interassociative d'organisations dont l'objectif est de promouvoir la Pologne.

---

## JOURNEE POLONAISE A PARAY-LE-MONIAL (DEPT. SAÔNE-ET-LOIRE)

---

Le Centre Associatif Parodien (rue Pierre Lathuilière) accueillera le 9 septembre pour la 3<sup>ème</sup> fois la *Journée folklorique franco-polonaise*. Cette édition rend hommage à Monsieur Gerard Bator – créateur et président du comité *Bourgogne Franche-Comté du Souvenir Polonais en France*, à l'initiative duquel avaient eu lieu les premières rencontres franco-polonaises régionales avec la participation de 700 personnes en 2010. Les organisateurs ont prévu un bus pour les participants venant de Montceau-les-Mines. Au programme: une commémoration près du monument, suivie d'une messe au CAP à 10h30, à partir de 14h30 un spectacle folklorique avec le groupe dijonnais *Warszawa* et l'orchestre de l'Élan Palingeois. A midi, un

repas avec un bigos au menu (réservation obligatoire). Au cours de l'événement, une vente de produits polonais. Tarifs: spectacle – 10 €, spectacle et repas – 20 €, spectacle, repas, bus – 30 €. Renseignement et réservation: tél. 06 16 04 67 91, email: [ggbator@gmail.com](mailto:ggbator@gmail.com).

---

### **STAND POLONAIS W AIX-EN-PROVENCE**

---

L'association *Polonica* a l'honneur de vous convier à ASSOGORA – Journée des associations, pendant laquelle elle présentera un stand polonais au Parc Jourdan (9 septembre, 10h00-17h00).

---

### **SORTIE DANS LES SALLES FRANCAISES DU FILM „LA DETTE”**

---

Le 12 septembre sortira dans les salles françaises le film polonais « La dette » de Rafael Lewandowski, réalisateur né en France. Le film a remporté en 2011 un prix lors du festival d'Arras.

Quand Pawel (Borys Szyc) découvre que son père dont il avait toujours cru qu'il était un héros du célèbre syndicat Solidarność n'a peut-être pas eu le passé si glorieux et qu'il a collaboré avec le régime communiste, les fantômes du passé reviennent. « La dette » est un des premiers films de fiction qui aborde ouvertement le sujet de « lustration » dans les pays postcommunistes. Encre dans la réalité polonaise, ce drame politico-psychologique est d'autant plus universel qu'il présente une relation compliquée entre le père et son fils.

---

### **COMMEMORATION A LA RICAMARIE ET AU CHAMBON FEUGEROLLES (DEPT. LOIRE)**

---

Le 14 septembre la ville de La Ricamarie et du Chambon Feugerolles organisent une commémoration des résistants polonais morts à la Versanne. Départ à 16h de la Mairie Chambon-Feugerolles.

---

### **LA VILLE DE GRODZISK MAZOWIECKI REMERCIE POUR LES STAGES DE SES ELEVES A NICE**

---

Du 25 au 29 septembre, M. Hubert Boivin - président de l'Association des Restaurateurs et des Hôteliers à Nice - se rendra à Grodzisk Mazowiecki, sur invitation de M. Marek Wieźbicki, Président de Grodzisk, et de M. Andrzej Okurowski, proviseur du Lycée Gastronomique. L'invitation est une expression de remerciement de la part des partenaires polonais pour leur aide apportée dans l'organisation des deux stages qui se sont déroulés en été 2010 et 2012, au sein de restaurants et d'hôtels niçois, et dont 64 élèves ont pu bénéficier. En outre, des discussions portant sur une éventuelle coopération entre le lycée de Grodzisk et le lycée Paul Augier de Nice sont en cours. Un autre stage est également prévu en 2013. La personne se trouvant à l'origine de ce projet et responsable de sa réalisation est M. Michel Forkasiewicz, Consul honoraire de Pologne à Nice.

---

### **RENCONTRE AVEC UN EXPERT DU MARCHE POLONAIS A LA CCI DE SAVOIE**

---

La Chambre de Commerce et d'Industrie de la Savoie propose aux représentants des entreprises de rencontrer un expert du marché polonais, Mme Nadia Bouacid de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française à Varsovie. Les rencontres sont destinées aux entreprises souhaitant développer leur activité en Pologne. Renseignements : Patrick CIVIER - tél. 08 20 22 73 73, email: [p.civier@savoie.cci.fr](mailto:p.civier@savoie.cci.fr). Plus d'informations: <http://www.rhone-alpes.cci.fr/competences/international/rae/trouve.php?id=1>.

---

## RENCONTRE AVEC UN EXPERT DU MARCHE POLONAIS A LA CCI DE LYON

---

La Chambre de Commerce et d'Industrie de Lyon propose aux représentants des entreprises de rencontrer un expert du marché polonais, Mme Nadia Bouacid de la Chambre de Commerce et d'Industrie Française à Varsovie. Les rencontres sont destinées aux entreprises souhaitant développer leur activité en Pologne, étant à la recherche des partenaires professionnels ou des distributeurs, cherchant à favoriser les échanges commerciaux avec la Pologne.

Renseignements: [http://www.lyon.cci.fr/site/cms/2005011717325514/Agenda-de-la-CCI-de-Lyon--detail-d-un-evenement?id\\_evt=6197](http://www.lyon.cci.fr/site/cms/2005011717325514/Agenda-de-la-CCI-de-Lyon--detail-d-un-evenement?id_evt=6197).

---

## STAND POLONAIS A MONTLUÇON (DEPT. ALLIER)

---

L'association *Amitié France Pologne de Montluçon* participera à la foire de Montluçon du 29 septembre au 7 octobre. Sur son stand aura lieu une vente de produits polonais, comme le cristal, la céramique, la charcuterie. Renseignements : tél. : 04 70 64 02 01.

---

## EXPOSITION SALUT LA POLOGNE A TOULON

---

L'association *Amicale franco-polonaise du Var* organise dans les locaux de la Médiathèque Pont-du-Las une exposition de photographies, consacrée à la Pologne contemporaine **SALUT LA POLOGNE**. Renseignements: 04 94 93 55 50. Le vernissage de l'exposition aura lieu le 5 octobre à 18h.

---

## PRESENTATIONS POLONAISES A SAINT-MARCELLIN ET CHATTE (DEPT. ISERE)

---



L'Association de coopération franco-polonaise vous invite à la **RENCONTRE AVEC L'IMAGE POLONAISE** au cours de laquelle on trouvera :

- ❖ Exposition photographique de Monika Lewandowska et de Michel Christophe, des artistes passionnés par la nature, l'être humain et „la découverte”. Office de Tourisme de St Marcellin, du 3 octobre au 3 novembre, inauguration de l'exposition le

5 octobre à 19h00

- ❖ Exposition **ARTISTES POLONAIS** consacrée aux artistes polonais issus du monde du cinéma, de la peinture, de la musique et de la littérature. Bibliothèque de Chatte, du 8 au 20 octobre
- ❖ Projection de films *Wszystko, co kocham* („All that I love”) (2011) et *Kret* („La dette”) (2012).

Information sur les films: <http://www.allthatilove.fr>, <http://www.ladette-lefilm.com/film-infos/>. Les films seront projetés au cinéma *Les Mèliès* à St Marcellin, le 19 et le 20 octobre à 19h. Renseignements: Katarzyna Kata-Christophe - [contact@pfpa-asso.com](mailto:contact@pfpa-asso.com) , tél. 06 60 12 28 52.

---

## RUE POLONAISE A LA RICAMARIE (DEPT. LOIRE)

---

La Mairie de la Ricamarie organise une cérémonie durant laquelle une des rues portera le nom « Rue de Pyskowice ». Les élus de la ville jumelée en Pologne, Pyskowice, seront également présents.



---

## CONFERENCE SUR LA MER BALTIQUE A THONON-LES-BAINS (DEPT. HAUTE-SAVOIE)

---

L'association ALECP (*Association Lémanique Echanges Culturelle avec la Pologne*) vous invite le 7 octobre à 17h à une série de conférences au Château de Ripaille: « Mystères de la Mer Baltique » , « Les Noces de la Baltique avec la Pologne » (légendes) – formation de l'ambre. Renseignements: 06 11 61 33 09.

---

## DEJEUNER POLONAIS A LA RICAMARIE (DEPT. LOIRE)

---

L'Association Culturelle Franco-Polonaise ACFP propose un déjeuner accompagné de musique à la salle Fernand Montagnon le 7 octobre à 12h00. Une délégation venue d'une ville jumelée, Pyskowice, sera présente. Renseignements : tél. 0610271192.

---

## COLLOQUES CONSACRES A JANUSZ KORCZAK A GRENOBLE ET A LYON

---



Dans le cadre de « l'Année de Janusz Korczak » déclarée par le parlement polonais, deux colloques, ayant pour but de dresser connaître le portrait de ce grand pédagogue au public français, auront lieu dans notre circonscription consulaire.

Le Centre Régional de Documentation Pédagogique (CRDP), le Consulat Général de Pologne à Lyon et Mme Christine Golczynski organisent un colloque le 9 octobre à Grenoble. Au programme : des conférences et une exposition consacrés à Janusz Korczak ainsi que une projection du film « L'Adieu aux enfants ».

Le 10 octobre un colloque similaire sera organisé par notre Consulat Général à Lyon avec le soutien de l'Université Claude Bernard-Lyon1.

Nous apporterons prochainement des informations complimenteres concernant les deux colloques. Nous invitons chaleureusement toute personne intéressée.

---

## CONFERENCE SUR LA BATAILLE DU MONTE CASSINO A TOULON

---

L'association *Amicale Franco-Polonaise du Var* vous invite à la conférence de Jean Vauriot intitulée: « *Les Coquelicots rouges du Monte Cassino* » le 11 octobre à 17h. Adresse: 8, Cité Montéty. Renseignements: 04 94 93 55 50.

---

## CONFERENCE SUR ENIGMA A ALES

---

A l'occasion du 70<sup>ème</sup> anniversaire commémorant la fin de l'opération „Cadix” à Uzès (dept. Gard), la municipalité d'Alès, la Maison de l'Europe de Nîmes et d'Alès ainsi que Mme Marie Thérèse Kwiatkowska Petry ont l'honneur de vous inviter à une conférence consacrée à un des plus grands mystères de la Seconde Guerre Mondiale, « Enigma », qui aura lieu le 12 octobre. Pendant 2 ans, au château Foures, les trois mathématiciens polonais (Marian Rajewski, Henryk Żygalski et Jerzy Różycki) ont travaillé sur le déchiffrement des codes allemands. Au total, une équipe de 27 personnes composée de Polonais, de Français et d'Espagnols a œuvré de 1940 à 1942 au nez et à la barbe des Allemands.

Cette conférence sera présentée en 3 parties:

- ❖ La vie et les études de trois mathématiciens jusqu'à leur arrivée en France (par Mme Marie Thérèse Kwiatkowska-Petry)
- ❖ L'opération « Cadix » à Uzès et la description de la machine déchiffrent (par M. Jean Médrala)
- ❖ L'usage militaire contemporain de la machine déchiffrent (par un spécialiste militaire)

Lieu : Pole scientifique et culturel de Rochebelle, 155 Rue du Faubourg de Rochebelle, 30100 Alès. Kontakt : tél. 06/82/25/53/58.

---

### CONFERENCE SUR LA VILLE DE CRACOVIE A TOULON

---

L'association *Amicale franco-polonaise du Var* propose une conférence de Daniel Urban intitulée « Voyage à Cracovie » organisée dans le cadre de l'exposition **SALUT LA POLOGNE** le 19 octobre à 17h30. Lieu: Médiathèque du Pont-du-Las. Renseignements: 04 94 93 55 50.

---

### RUE POLONAISE A NEVERS

---

La célébration du 10<sup>ème</sup> anniversaire du jumelage entre Nevers et Siedlce en présence des représentants de deux villes (inauguration d'une rue à Nevers prenant l'appellation de "Rue de Siedlce", soirée dansante) aura lieu le 20 octobre. Renseignements: M. Renia Bouquet, tél. 03 86 58 63 28.

---

### REPAS DANSANT A MONTLUÇON

---

L'association *Amitié France Pologne de Montluçon* organise le repas dansant le 21 octobre à 12h30 (salle des fêtes d'Huriel). Renseignements : tél. : 04 70 64 02 01.

---

### STAND POLONAIS A ALBERTVILLE

---

L'association *Polonez d'Ugine* (Savoie) sera présente du 26 au 28 octobre sur un stand pendant la 11<sup>ème</sup> édition du GRAND BIVOUAC (L'Espace Convivialité) axée sur „les peuples des montagnes”. L'objectif est l'invitation au voyage en Pologne, la promotion des montagnes polonaises, des traditions, du folklore et de la pâtisserie traditionnelle.

## Annonces

---

### ECOLE MATERNELLE A LYON - INSCRIPTIONS 2012-2013

---

L'école maternelle polonaise à Lyon annonce les inscriptions pour l'année 2011/2012 destinées aux enfants de 3 à 6 ans. La réunion d'information aura lieu samedi le 8 septembre 2012 à 10h30 dans les locaux de l'Ecole Polonaise. Au programme à destination des parents, la présentation de : l'école maternelle, la direction, les enseignants ainsi que les activités de l'école. Nous invitons tous les parents intéressés. La possibilité d'inscription en cours d'année en fonction du nombre places disponibles. Groupes d'âge: I – 3-4 ans, II – 5-6 ans

Programme: initiation à la langue polonaise à travers des jeux, des lectures, des ateliers artistiques, musicaux et de l'atelier danse. Les activités auront lieu tous les samedis de 9.00 à 12.30 de septembre à juin.

Renseignements et inscriptions: [www.przedzskole-lyon.com/](http://www.przedzskole-lyon.com/)

Email : [contact@przedzskole-lyon.com](mailto:contact@przedzskole-lyon.com)

Tél. Jan Koziol: 06 71 86 94 48 / fax : 09 59 93 07 08

Adresse : Centre Scolaire Saint Marc, 11, rue Sœur Bouvier, 69005 Lyon

---

### **COURS DE POLONAIS POUR LES ADULTES – INSCRIPTIONS 2012/2013**

---

L'école Polonaise à Lyon organise les cours de la langue polonaise pour les adultes aux niveaux débutant, faux débutant ou intermédiaire. Les cours se déroulent dans les locaux de l'Ecole Polonaise, Collège Saint Marc, tous les samedis matin ou dans la semaine en soirée, d'octobre à juin (minimum 5 personnes inscrites). La cotisation annuelle est de 264 euros. Les cours sont réalisés par les enseignants expérimentés. Le début des cours est prévu pour samedi le 6 octobre 2012 à 10h. Possibilité des cours individuels adaptés aux besoins de l'élève.

Renseignements et inscriptions : [www.szkolapolska-lyon.org](http://www.szkolapolska-lyon.org)

Email : [kursy@szkolapolska-lyon.org](mailto:kursy@szkolapolska-lyon.org)

Tél. Jan Koziol: 06 71 86 94 48 / fax: 09 59 93 07 08.

Adresse : Centre Scolaire Saint Marc, 11, rue Sour Bouvier, 69005 Lyon

---

### **COURS DE FRANCAIS D'INTEGRATION POUR LES ADULTES – INSCRIPTIONS 2012-2013**

---

L'Ecole Polonaise à Lyon propose les cours de français d'intégration pour les adultes. L'objectif des cours est d'approfondir les connaissances en français et de faciliter l'intégration aux personnes qui ne connaissent pas cette langue ou la connaissent au niveau insuffisant. Les cours se déroulent dans les locaux de l'Ecole Polonaise, Collège Saint Marc, tous les samedis matin ou dans la semaine en soirée, d'octobre à juin (minimum 5 personnes inscrites). La cotisation annuelle est de 264 euros. Les cours sont réalisés par les enseignants expérimentés. Le début des cours est prévu pour samedi le 6 octobre 2012 à 10h. Possibilité des cours individuels adaptés aux besoins de l'élève.

Renseignements et inscriptions : [www.szkolapolska-lyon.org](http://www.szkolapolska-lyon.org)

Email : [kursy@szkolapolska-lyon.org](mailto:kursy@szkolapolska-lyon.org)

Tél. Jan Koziol: 06 71 86 94 48 / fax : 09 59 93 07 08

Adresse: Centre Scolaire Saint Marc, 11, rue Sour Bouvier, 69005 Lyon.

---

### **DEBUT DES COURS ET DES PERMANENCES A TOULON**

---

L'association *Amicale franco-polonaise du Var* reprend son activité après les vacances, le 13 septembre dans ses locaux à Toulon, 4, Cité Montéty.

---

### **APPRENTISSAGE DE LA LANGUE POLONAISE A AIX-EN-PROVENCE**

---

L'école polonaise pour les enfants : les mercredis après-midi, tél. 06 60 90 39 62.

Le début des cours de la langue polonaise pour les adultes: octobre 2012 - renseignements : 04 42 50 62 26.

Plus d'informations sur le site: [www.aixpolonica.net](http://www.aixpolonica.net) .

Les cours de la langue polonaise pour les adultes: tél. 04 42 50 62 26.



---

## ECOLE POLONAISE A TOULOUSE

---

Comme chaque année, à la fin de septembre reprend son activité l'école polonaise pour les enfants à Toulouse- *Polinka*. Nous invitons tous les parents avec leurs enfants à la journée portes ouvertes dont la date exacte sera annoncée au début du mois de septembre. Toute question concernant l'école, le programme scolaire, le calendrier des fêtes, veuillez adresser à : [polinka31@gmail.com](mailto:polinka31@gmail.com) .

Le site Internet de l'école : [www.polinka.pl](http://www.polinka.pl) est en cours d'actualisation. La fin de cette mise à jour est prévue pour le début de l'année scolaire.

---

## MISE A JOUR DU SITE STREFAPL

---

La mise à jour du site du réseau social polono-français „strefaPL” ([www.strefapl.com](http://www.strefapl.com)) sera faite prochainement. La version polonaise du site est quasiment achevée. Sa version française est en préparation. Vous trouverez sur ce site des informations administratives, juridiques, économiques, culturelles et éducatives.

### Informations générales sur la Pologne :

[www.polska.gov.pl](http://www.polska.gov.pl)

[www.msz.gov.pl](http://www.msz.gov.pl)

[www.paris.polemb.net](http://www.paris.polemb.net)

### Notre site internet :

[www.lyonkg.polemb.net](http://www.lyonkg.polemb.net)